

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13830:2015+A1:2020

01-julij-2020

Nadomešča:

SIST EN 13830:2015

Obešene fasade - Standard za proizvod

Curtain walling - Product standard

Vorhangfassaden - Produktnorm

iTeh STANDARD PREVIEW
Façades rideaux - Norme de produit
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: N 138 EN 13830;2015+A1:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/465a5aee-b1d9-4b05-9530-

2d7b18193da3/sist-cn-13830-2015a1-2020

ICS:

91.060.10 Stene. Predelne stene.

Walls. Partitions. Facades

Fasade

SIST EN 13830:2015+A1:2020 en,fr,de

SIST EN 13830:2015+A1:2020

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13830;2015+A1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/465a5aee-b1d9-4b05-9530-2d7b18193da3/sist-en-13830-2015a1-2020 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13830:2015+A1

May 2020

ICS 91.060.10

Supersedes EN 13830:2015

English Version

Curtain walling - Product standard

Façades rideaux - Norme de produit

Vorhangfassaden - Produktnorm

This European Standard was approved by CEN on 7 February 2015 and includes Amendment 1 approved by CEN on 7 October 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

SIST EN 13830:2015+A1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/465a5aee-b1d9-4b05-9530-2d7b18193da3/sist-en-13830-2015a1-2020



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Conte	Contents	
Europe	ean foreword	<i>6</i>
	uction	
1	Scope	
2	Normative references	
3	Terms, definitions and abbreviated terms	
3.1	Definitions	
3.2	Abbreviations used in this standard	
4	Product characteristics	14
4.1	Reaction to fire (of components, when relevant)	
4.2	Fire resistance	
4.3	Fire propagation (to upper levels)	
4.4	Watertightness	
4.5	Resistance to its own dead load	
4.6	Wind load resistance	
4.7	Resistance to snow load (only for elements subjected to snow load)	16
4.8	Impact resistance iTeh STANDARD PREVIEW	16
4.8.1	General (standards.iteh.ai)	16
4.8.2		
4.8.3	External	16
4.9	Resistance to live horizontal loads at sill level 015+A1:2020. Seismic resistance ttps://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/465a5ace-b1d9-4b05-9530-	16
4.10	Seismic resistance Proposition of the control of the con	16
	Safety in use	
	Serviceability (where specially required)	
4.10.3	Thermal shock resistance	
4.11	Direct airborne sound insulation	
4.12	Flanking sound transmission	
4.14	Thermal transmittance	
4.15	Air permeability	
4.16	Water vapour permeability	
4.17	Radiation properties	
4.18	Durability	
_	General	
	Durability of watertightness	
	Durability of thermal transmittance	
	Durability of air permeability	
5	Testing, assessment and sampling methods	
5.1	Sampling	
5.1.1	General	
5.1.2 5.2	Sequence of testing Reaction to fire (of components, when relevant)	
5.2 5.3	Fire resistance	
5.3 5.4	Fire propagation (to upper levels)	
5.4 5.5	Watertightness	
5.6	Resistance to its own dead load	20
J.U	INCUINTULE TO ITA O MIL UCAU IVAU IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	4 L

5.7	Wind load resistance	
5.8	Resistance to snow load (only for elements subject to snow load)	
5.9	Impact resistance	
5.10	Resistance to live horizontal loads at sill level	
5.11	Seismic resistance	
	Safety in use	
	Serviceability (where specially required)	
5.12	Direct airborne sound insulation	
5.13	Flanking sound transmission	
5.14	Thermal transmittance	
5.15	Air permeability	
5.16 5.17	Radiation properties	
	General	
	Durability of watertightness	
	Durability of thermal transmittance	
	Durability of air permeability	
6	Assessment and verification of constancy of performance (AVCP)	
6.1	General	
6.2	Type testing	
6.2.1	General	
6.2.2	Test samples, testing and compliance criteria	26
6.2.3	Test reports T.c.h. S.T.A.N.D.A.R.D. P.R.E.V.IE.W.	27
6.2.4	Cascading determination of the product type results	27
6.3	Factory production control (FPC) and sitehai)	
6.3.1	General	
6.3.2	RequirementsSISTEN 13830:2015+A1:2020	
6.3.3	Product specific requirements log/standards/sist/465a5aee-h149-4b05-9530.	
6.3.4	Initial inspection of factory and of FPG-13830-2015a1-2020	32
6.3.5	Continuous surveillance of FPC (only for curtain walling kits covered by AVCP system 1)	22
6.3.6	Procedure for modifications	
6.3.7	One-off products, pre-production products (e.g. prototypes) and products produced	၁၁
0.3.7	in very low quantity	22
Annex	A (informative) Resistance to actions: guidance on the use of Eurocodes	38
A.1	Introduction of the annex	38
A.2	Scope of the annex	
	•	
A.3	Symbols and abbreviations in the annex	
A.4	Definition and principle	
A.4.1	General	39
A.4.2	Classes of consequence	40
A.4.3	Curtain walling kit operating as safety barrier	40
A.4.4	Loaded area "A"	40
A.4.5	System redundancy	42
A.5	Requirements	42
A.6	Actions	42

A.6.1	Dead load action	42
A.6.2	Wind action	42
A.6.3	Actions for curtain walling serving as parapets	43
A.7	Assumptions related the combinations of actions	44
A.7.1	General	44
A.7.2	Combinations of actions: generalities	45
Annex	B (normative) Seismic resistance	50
B.1	General principles	50
B.1.1	Required performance limits	50
B.1.2	Factors affecting seismic performance	50
B.2	Assessment of seismic serviceability limit	50
B.3	Assessment of seismic safety limit	51
B.4	Seismic movement regime	51
B.4.1	General	51
B.4.2	Principles	52
B.4.3	Test apparatus	52
B.4.4	Test procedure	52
Annex	C (standards iteh a) C (mormative) Selection, preparation, mounting and fixing of test specimen for reaction to fire tests of curtain walling and field of direct application	58
C.1	General https://standards.itoh.ai/catalog/standards/sist/465a5aoo-b1d9-4b05-9530	58
C.2	EN ISO 11925-2:2010 (Single flame test)	59
C.2.1	Profile	59
C.2.2	Infill	61
C.2.3	Sealing between infill and profile	61
C.2.4	Organic coating/top layers	63
C.3	Mounting and fixing for EN 13238 (SBI-test)	63
C.4	EN ISO 1182 (Non-combustibility test)	64
C.5	EN ISO 1716 (Determination of the heat of combustion)	65
C.6	Field of direct application	65
Annex	D (all (normative) Characteristics and range of direct application	67
D.1	General	67
D.2	Selection of a representative test specimen	74
Annex	E 🔄 (informative) Characteristics and performances of curtain walling kit	77
Annex	F 🔄 (informative) Interchangeability between characteristics and components	80
Annex	G (informative) Basic approach to durability	83
Annex	ZA (informative) A Relationship to this European Standard with Regulation (EU) No.305/2011 (When applying this standard as a harmonized	

SIST EN 13830:2015+A1:2020

EN 13830:2015+A1:2020 (E)

	standard under Regulation (EU) No. 305/2011, manufacturers and Member States are obliged by this regulation to use this Annex) (A)	85
ZA.1	Scope and relevant characteristics	85
ZA.2	A) System of Assessment and Verification of Constancy of Performance (AVCP) (A)	87
ZA.3	Assignment of AVCP tasks	87
Biblio	granhy	90

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13830:2015+A1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/465a5aee-b1d9-4b05-9530-2d7b18193da3/sist-en-13830-2015a1-2020

European foreword

This document (EN 13830:2015+A1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hadware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 7 October 2019.

This document supersedes [A1] EN 13830:2015 (A1).

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A] (A1).

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive, see informative Annexe ZA which is an integral part of this document.

The new revision extends the scope to sloping parts included in the curtain walling kit and clarifies the exclusion of the following products: 2d7b18193da3/sist-en-13830-2015a1-2020

- "Patent glazing" (glazed sloping roofs) kits;
- Roof glazing constructions;
- Façades made of precast concrete panels as part of the wall (see EN 14992).

Here below the list the most important changes compared with the previous version EN 13830:2003:

- new characteristics were added;
- new annexes were introduced, particularly the one for the range of direct application of characteristics (extension rules);
- the durability was dealt in details in 🗗 Annex G 🔠;
- updated Clause 6 and Annex ZA with the provisions of the EU Construction Product Regulation No. 305/2011.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, North Macedonia, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

SIST EN 13830:2015+A1:2020

EN 13830:2015+A1:2020 (E)

Introduction

This European Standard specifies the technical characteristics of curtain walling kit and includes a systematic framework of requirements, test methods and compliance criteria to allow the product to fulfil with it.

Curtain walling kit might not be completed in all respects within a manufacturing area, and some kit components could be supplied separately on site. Curtain walling kit could be also preassembled in plant(s) as prefabricated units.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13830:2015+A1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/465a5aee-b1d9-4b05-9530-2d7b18193da3/sist-en-13830-2015a1-2020

1 Scope

This European Standard specifies requirements of curtain walling kit intended to be used as a building envelope to provide weather resistance, safety in use and energy economy and heat retention and provides test/assessments/calculation methods and compliance criteria of the related performances.

The curtain walling kit covered by this standard should fulfil its own integrity and mechanical stability but does not contribute to the load bearing or stability of the main building structure, and could be replaced independently of it.

This standard applies to curtain walling kit ranging from a vertical position to ± 15° from the vertical. Any sloping parts should be contained within the curtain walling kit.

This standard is applicable to the whole of the curtain walling kits, including the fixings.

Curtain walling according to this standard is intended to be used as part of the building envelope.

This European Standard does not include:

- "Patent glazing" (glazed sloping roofs) kits;
- Roof glazing constructions;
- Façades made of precast concrete panels as part of the wall (see EN 14992).
- NOTE 1 Precast concrete panels may be used in curtain walling kits as infill panels.
- NOTE 2 Durability of structural sealed glazing infills is not covered by this standard.

2 Normative references

SIST EN 13830:2015+A1:2020

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 410, Glass in building - Determination of luminous and solar characteristics of glazing

EN 1096-2, Glass in building - Coated glass - Part 2: Requirements and test methods for class A, B and S coatings

EN 1096-3, Glass in building - Coated glass - Part 3: Requirements and test methods for class C and D coatings

EN 1096-4, Glass in building - Coated glass - Part 4: Evaluation of conformity/Product standard

EN~1279-1, Glass in Building - Insulating glass units - Part 1: Generalities, dimensional tolerances and rules for the system description

EN 1279-2, Glass in building - Insulating glass units - Part 2: Long term test method and requirements for moisture penetration

EN 1279-3, Glass in building - Insulating glass units - Part 3: Long term test method and requirements for gas leakage rate and for gas concentration tolerances

EN 1279-4, Glass in building - Insulating glass units - Part 4: Methods of test for the physical attributes of edge seals

- EN 1279-5, Glass in building Insulating glass units Part 5: Evaluation of conformity
- EN 1364-3, Fire resistance tests for non-loadbearing elements Part 3: Curtain walling Full configuration (complete assembly)
- EN 1364-4, Fire resistance tests for non-loadbearing elements Part 4: Curtain walling Part configuration
- EN 1991-1-1, Eurocode 1: Actions on structures Part 1-1: General actions Densities, self-weight, imposed loads for buildings
- EN 1991-1-3, Eurocode 1 Actions on structures Part 1-3: General actions Snow loads
- EN 1991-1-4, Eurocode 1: Actions on structures Part 1-4: General actions Wind actions
- EN 1998-1:2004, Eurocode 8: Design of structures for earthquake resistance Part 1: General rules, seismic actions and rules for buildings
- EN 12152, Curtain walling Air permeability Performance requirements and classification
- EN 12153, Curtain walling Air permeability Test method
- EN 12154, Curtain walling Watertightness Performance requirements and classification
- EN 12155, Curtain walling Watertightness Laboratory test under static pressure
- (standards.iteh.ai) EN 12179, Curtain walling - Resistance to wind load - Test method
- EN 12354-1, Building Acoustics Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements Part 1: Airborne sound insulation between rooms₅₁₋₂₀₂₀
- EN 12365-1, Building hardware Gasket and weatherstripping for doors, windows, shutters and curtain walling Part 1: Performance requirements and classification
- EN 12365-4, Building hardware Gasket and weatherstripping for doors, windows, shutters and curtain walling Part 4: Recovery after accelerated ageing test method
- EN 12412-2, Thermal performance of windows, doors and shutters Determination of thermal transmittance by hot box method Part 2: Frames
- EN 12600:2002, Glass in building Pendulum test Impact test method and classification for flat glass
- EN 12758, Glass in building Glazing and airborne sound insulation Product descriptions and determination of properties
- EN 13022-1, Glass in building Structural sealant glazing Part 1: Glass products for structural sealant glazing systems for supported and unsupported monolithic and multiple glazing
- EN 13022-2, Glass in building Structural sealant glazing Part 2: Assembly rules
- EN 13050, Curtain Walling Watertightness Laboratory test under dynamic condition of air pressure and water spray
- EN 13116, Curtain walling Resistance to wind load Performance requirements

EN 13119, Curtain walling - Terminology

EN 13162, Thermal insulation products for buildings - Factory made mineral wool (MW) products - Specification

EN 13163, Thermal insulation products for buildings - Factory made expanded polystyrene (EPS) products - Specification

EN 13164, Thermal insulation products for buildings - Factory made extruded polystyrene foam (XPS) products - Specification

EN 13165, Thermal insulation products for buildings - Factory made rigid polyurethane foam (PU) products - Specification

EN 13166, Thermal insulation products for buildings - Factory made phenolic foam (PF) products - Specification

EN 13167, Thermal insulation products for buildings - Factory made cellular glass (CG) products - Specification

EN 13168, Thermal insulation products for buildings - Factory made wood wool (WW) products - Specification

EN 13169, Thermal insulation products for buildings R Factory made expanded perlite board (EPB) products - Specification

(standards.iteh.ai)

EN 13170, Thermal insulation products for buildings - Factory made products of expanded cork (ICB) - Specification

SIST EN 13830:2015+A1:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/465a5aee-b1d9-4b05-9530-

EN 13171, Thermal insulation products for buildings 13 Factory a made wood fibre (WF) products - Specification

EN 13238, Reaction to fire tests for building products - Conditioning procedures and general rules for selection of substrates

EN 13363-1, Solar protection devices combined with glazing - Calculation of solar and light transmittance - Part 1: Simplified method

EN 13363-2, Solar protection devices combined with glazing - Calculation of total solar energy transmittance and light transmittance - Part 2: Detailed calculation method

EN 13501-1, Fire classification of construction products and building elements - Part 1: Classification using data from reaction to fire tests

EN 13501-2, Fire classification of construction products and building elements - Part 2: Classification using data from fire resistance tests, excluding ventilation services

EN 13823, Reaction to fire tests for building products - Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item

EN 14019, Curtain Walling - Impact resistance - Performance requirements

EN 14509, Self-supporting double skin metal faced insulating panels - Factory made products - Specifications

EN 15434, Glass in building - Product standard for structural and/or ultra-violet resistant sealant (for use with structural sealant glazing and/or insulating glass units with exposed seals)

EN 15651-1, Sealants for non-structural use in joints in buildings and pedestrian walkways - Part 1: Sealants for facade elements

 $\stackrel{\triangle_1}{=}$ EN 16612, Glass in building - Determination of the lateral load resistance of glass panes by calculation $\stackrel{\triangle_1}{=}$

EN 15651-2, Sealants for non-structural use in joints in buildings and pedestrian walkways - Part 2: Sealants for glazing

EN ISO 717-1, Acoustics - Rating of sound insulation in buildings and of building elements - Part 1: Airborne sound insulation (ISO 717-1)

EN ISO 1182, Reaction to fire tests for products - Non-combustibility test (ISO 1182)

EN ISO 1716, Reaction to fire tests for products - Determination of the gross heat of combustion (calorific value) (ISO 1716)

EN ISO 8339, Building construction - Sealants - Determination of tensile properties (Extension to break) (ISO 8339)

EN ISO 8340, Building construction Sealants Petermination of tensile properties at maintained extension (ISO 8340)

(standards.iteh.ai)

EN ISO 9046, Building construction - Jointing products - Determination of adhesion/cohesion properties of sealants at constant temperature (ISO 9046)_{13830-2015+A1-2020}

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/465a5aee-b1d9-4b05-9530-

EN ISO 9047, Building construction Jointing products - Determination of adhesion/cohesion properties of sealants at variable temperatures (ISO 9047)

EN ISO 10140-1, Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 1: Application rules for specific products (ISO 10140-1)

EN ISO 10140-2, Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 2: Measurement of airborne sound insulation (ISO 10140-2)

EN ISO 10140-3, Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 3: Measurement of impact sound insulation (ISO 10140-3)

EN ISO 10140-4, Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 4: Measurement procedures and requirements (ISO 10140-4)

EN ISO 10140-5, Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 5: Requirements for test facilities and equipment (ISO 10140-5)

EN ISO 10590, Building construction - Sealants - Determination of tensile properties of sealants at maintained extension after immersion in water (ISO 10590)

EN ISO 10591, Building construction - Sealants - Determination of adhesion/cohesion properties of sealants after immersion in water (ISO 10591)

EN ISO 10848-1, Acoustics - Laboratory measurement of the flanking transmission of airborne and impact *sound between adjoining rooms - Part 1: Frame document (ISO 10848-1)*

EN ISO 10848-2, Acoustics - Laboratory measurement of the flanking transmission of airborne and impact sound between adjoining rooms - Part 2: Application to light elements when the junction has a small *influence (ISO 10848-2)*

EN ISO 11600, Building construction - Jointing products - Classification and requirements for sealants (ISO 11600)

EN ISO 11925-2:2010, Reaction to fire tests - Ignitability of products subjected to direct impingement of flame - Part 2: Single-flame source test (ISO 11925-2:2010)

EN ISO 12567-1, Thermal performance of windows and doors - Determination of thermal transmittance by the hot-box method - Part 1: Complete windows and doors (ISO 12567-1)

EN ISO 12631, Thermal performance of curtain walling - Calculation of thermal transmittance (ISO 12631)

3 Terms, definitions and abbreviated terms

3.1 Definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 1279-1, EN 13022-1, EN 13022-2, EN 13119, EN 15434 and the following apply. (standards.iteh.ai)

3.1.1

curtain walling

part of the building envelope made of a framework usually consisting of horizontal and vertical profiles, connected together and anchored to the supporting structure of the building, and containing fixed and/or openable infills, which provides all the required functions of an internal or external wall or part thereof, but does not contribute to the load bearing or the stability of the structure of the building. Curtain walling is designed as a self-supporting construction which transmits dead-loads, imposed loads, environmental load (wind, snow, etc) and seismic load to the main building structure

3.1.2

curtain walling kit

defined set of components and/or assemblies that when installed on a building, form curtain walling

3.1.3

double skin curtain walling

type of curtain walling kit comprising inner and outer skins and an air cavity, the whole designed as an integrated system fulfilling the functions of the curtain walling kit

3.1.4

curtain walling system

defined set of components from which a curtain walling kit may be created for subsequent installation on a building. It can give rise to one or more different kits

3.1.5

curtain walling kit of similar design

curtain walling kit in which the replacement of components (e.g. glazing, hardware, gaskets and sealants), and/or a change of material specification and/or dimensional change of profile section and/or methods and means of assembly which will not adversely affect the classification and/or declared value of a performance characteristic

Note 1 to entry: Certain modifications might cause more favourable values for one or more characteristics, but also more unfavourable values for other characteristics (see $\boxed{\mathbb{A}_1}$) Annex F $\boxed{\mathbb{A}_1}$).

3.1.6

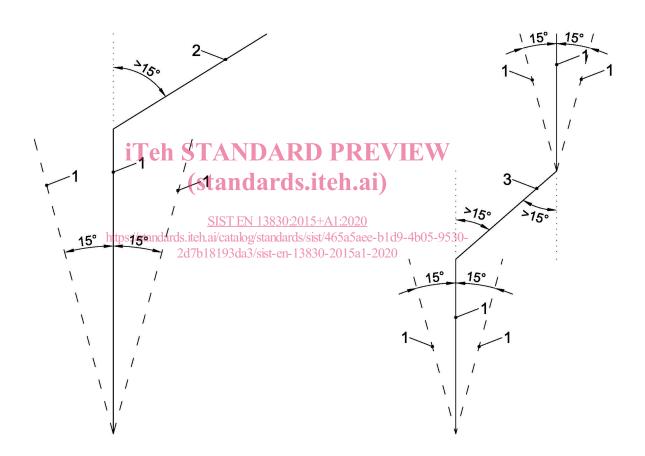
patent glazing kits

patent glazing is a system of ventilated glazing in which the glass, often supported on only two edges with open joints, is dry glazed and does not provide an air seal

3.1.7

sloping parts of curtain walling kit

parts of curtain walling kit tilted more than 15° from the vertical



Key

- 1 curtain walling ranging from a vertical position to ±15° from the vertical
- 2 sloping part not included in curtain walling kit (roof glazing construction)
- 3 sloping part included within curtain walling kit

Figure 1 - Sloping parts of curtain walling kit